

# Touren / Tours

Du siehst vor lauter Bäume den Wald nicht? Unsere ausgeklügelten Touren helfen dir – massgeschneidert, Spargarantie inklusive! L'arbre te cache la forêt? Nos tours bien pensés t'aident – sur mesure, avec garantie d'économies!

## Family-Tour

Wert: Sfr. 162.– (2 Pers. & 2 Kinder) Erlebe mit der ganzen Familie lokale Kultur in all ihren Facetten. Alle kommen auf ihre Kosten! Valeur: Sfr. 162.– (2 pers. & 2 enfants) Découvre en famille la culture locale sous toutes ses facettes. Tout le monde y trouve son compte!

## Entre-Ami•es-Tour

Wert: Sfr. 95.– Ziehst du gerne mit FreundInnen um die Häuser? Dann ist diese Tour für dich (StudentInnen-Tipp). Valeur: Sfr. 95.– Tu aimes sortir avec tes amis? Alors ce tour est fait pour toi (conseil d'étudiant).

## Connaisseur•euse-Tour

Wert: unbezahlbar - exklusive Führungen & täglich 1 Apéro Diese Tour schenkt KennerInnen einmalige Einblicke hinter die Kulissen, hautnah mit Häppchen-Garantie. Valeur: inestimable – visites guidées excl. & 1 apéro par jour Cette visite offre aux connaisseurs un aperçu unique des coulisses, à fleur de peau, avec amuse-gueule garantis.

## Safari-Tour

Wert: Sfr. 49.–, plus 1 Apéro & Führung Du lässt dich gerne überraschen? In dieser Tour ist von allem etwas dabei. Valeur: Sfr. 49.–, plus 1 apéro & visite guidée Tu aimes te laisser surprendre? Il y a un peu de tout dans cette visite.

## Hero-Tour

Wert: Sfr. 150.– Challenge gefällig? Du besuchst das ganze Programm, wir schenken dir 2024 einen Gönnerpass – Selfies nicht vergessen! Valeur: Sfr. 150.– Challenge en vue? Tu participes à l'ensemble du programme, nous t'offrons un passeport de donateur en 2024 – n'oublie pas les selfies!



# Tickets

Sfr. 49.– Standart / Standard  
Sfr. 25.– AHV / AVS, Studenten / Etudiants  
Pro Erwachsener 1 Kind bis 16 Jahre gratis  
Par adulte 1 enfant jusqu'à 16 ans gratuit



# Tourguide

Tickets Now



# Kultur Safari Culturel 7. — 10.9.23

Die Entdeckungstour durch die Bieler Kulturlandschaft:  
4 Tage, 1 Ticket, All Access.  
[www.kultursafari.ch](http://www.kultursafari.ch)

Un voyage à travers la culture biennoise:  
4 jours, 1 billet, Accès illimité.  
[www.safariculturel.ch](http://www.safariculturel.ch)



Do/Je 7.9.2023



Tour / Parcours 9.00 – 20.00  
Interaktive Entdeckungstour /  
Découverte interactive  
& Biblio`Quiz  
Stadtbibliothek Biel / Bibliothèque de la ville Bienne

Führung 17.00 – 18.00 ▲  
Hinter den Kulissen der  
Stadtbibliothek  
Stadtbibliothek Biel / Bibliothèque de la ville Bienne

Künstlergespräch 18.00 – 19.00 ■  
Discussion avec l'artiste ●  
ThREE: Apéro & Talk @ Nebia Bar  
Nebia, Rue Thomas-Wytenbach-Strasse 4

Kunstaussstellung 19.30 – 23.00 ◆  
Exposition d'art ●  
Vernissage «Kopfhörer präsentiert  
/ présente: Louis Schild»  
Lokal-int, Rue Hans-Hugi-Strasse 3

Konzert/ Concert 21.00 – 22.00 ◆  
Easy Ego (Live)  
Café Du Commerce, Rue Basse Untergasse 25

Openair-Kino / Cinéma en plein air 21.15 – 22.00 ■  
FFFH à la fontaine  
«Familiengeheimnisse»  
Brunnenplatz / Place de la Fontaine

Kino/ Cinéma ▲  
Für Sfr. 10.– in alle Kinos im Stadt-  
zentrum / Pour Sfr. 10.– dans tous  
les cinémas du centre-ville  
Kinos Apollo, Beluga, Lido & Rex

Fr/Ve 8.9.2023



Tour / Parcours 9.00 – 18.30  
Interaktive Entdeckungstour /  
Découverte interactive  
& Biblio`Quiz  
Stadtbibliothek Biel / Bibliothèque de la ville Bienne

Führung 14.00 – 15.00 ●  
Hinter den Kulissen der  
Stadtbibliothek  
Visite guidée 16.30 – 17.30  
Dans les coulisses de  
la bibliothèque municipale  
Stadtbibliothek Biel / Bibliothèque de la ville Bienne

Kindertheater 16.00 – 19.00 ▲  
Théâtre pour les enfants  
Les Poules Mouillées Volontaires (FR / 4+) Gratis / au lieu de 25.-  
La Grenouille, Rennweg / Chemin de la Course 26

Ausstellungen / Expositions 18.00 – 20.00 ■  
Vernissages «Garten Eden und  
Zukunftsstadt» & «150 Jahre  
Museum Schwab / Jardin d'Eden  
et ville de l'avenir» & «150 ans du  
Musée Schwab»  
NMB Neues Museum Biel, NMB Nouveau Musée Bienne

Oper/ Opéra 19.30 – 21.00 ■  
Probebesuch der Oper /  
Visite d'une répétition de l'opéra ●  
«Le Chalet Suisse»  
Stadttheater Biel, Burggasse 19  
Théâtre municipal Bienne, Rue du Bourg 19

Konzert/ Concert 21.00 – 23.00 ◆  
Atomic Friday! Live: Reverend  
Deadeye & Nicotine Sue  
Gratis / au lieu de prix libre  
Atomic Café, Bahnhofplatz 5 / Place de la Gare 5

Openair-Kino/ Cinéma en plein air 21.15 – 22.00  
FFFH à la fontaine «Wenn  
Sprachen sich begegnen» / «Lorsque  
les langues se rencontrent»  
Brunnenplatz / Place de la Fontaine

Kino/ Cinéma ▲  
Für Sfr. 10.– in alle Kinos im Stadt-  
zentrum / Pour Sfr. 10.– dans tous  
les cinémas du centre-ville  
Kinos Apollo, Beluga, Lido & Rex

Party / Fête 23.00 – 5.00 ◆  
«C`est la vision» @ Duo Club ●  
Gratis / au lieu de 15.-  
Duo Club, Rue Zentralstrasse 54

Sa/Sa 9.9.2023



Tour / Parcours 9.00 – 17.00  
Interaktive Entdeckungstour /  
Découverte interactive  
& Biblio`Quiz  
Stadtbibliothek Biel / Bibliothèque de la ville Bienne

Visite guidée 11.00 – 12.00 ▲  
Dans les coulisses de  
la bibliothèque municipale»  
Stadtbibliothek Biel / Bibliothèque de la ville Bienne

Tanzshow, Konzerte 14.00 – 19.00 ▲  
Spectacle de dance, Concerts ●  
Jugendbühne / scène de jeunesse  
Teki Tekua, GUBI (Hip-Hop)  
Cream Supreme (Soul / Funk)  
The Critical Experience  
(Rock / Grunge)  
Guisanplatz / Place Guisan

Kunst-Ausstellung 17.00 – 19.00 ■  
Exposition d'art  
Vernissage «Fausta Squatriti  
et Delphine Coindet»

+ Vernissage für Kinder /  
pour enfants (5+) ▲  
kreativer Workshop /  
atelier créatif  
Kunsthau Centre d'art Pasquart

Tafelrunde / Table ronde 19.00 – 21.00 ◆  
Tavolata by L`Arcade ●  
Gratis / au lieu de 20.-  
Nidaugasse / Rue de Nidau

Konzerte / Concerts 21.00 – 00.00 ◆  
Club Plaisir (Live Disco Musik) ●  
Gratis / au lieu de 15.-  
Le Singe, Untergasse / Rue Basse 21

Openair-Kino / Cinéma en plein air 21.15 – 22.00 ◆  
FFFH à la fontaine «Zum Staunen  
und Lachen / Drôles de courts»  
Brunnenplatz / Place de la Fontaine

Kino/ Cinéma ■  
Für Sfr. 10.– in alle Kinos im Stadt-  
zentrum / Pour Sfr. 10.– dans tous  
les cinémas du centre-ville  
Kinos Apollo, Beluga, Lido & Rex

So/Di 10.9.2023



Tag der Neueröffnung 10.00 – 18.30 ▲  
Journée de réouverture ■  
Open house #3 Ab ins Biotop! /  
En route vers le biotope!  
Biotop (La Grenouille), Rennweg / Chemin de la Course 26

Kunst-Ausstellung 11.00 – 18.00 ●  
Exposition d'art  
Gratis ins Kunsthau  
Entrée gratuite au Centre d'art  
Kunsthau Centre d'art Pasquart

Kino/ Cinéma ◆  
Für Sfr. 10.– in alle Kinos im  
Stadtzentrum / Pour Sfr. 10.– dans  
tous les cinémas du centre-ville  
Kinos Apollo, Beluga, Lido & Rex

Konzert/ Concert 17.00 ab/dès 17.00 ◆  
Swiss Jazz Ambassadors (Live) ■  
Kollekte / Collecte ●  
Cecil Café Bar, Bahnhofstrasse 20 / Rue de la Gare 20



Gratis  
/ offert

